

2363

à M. Edouard Bénazet.

LA
COLOMBE

OPÉRA COMIQUE

EN DEUX ACTES,

3772

DE MM

J. Barbier et M. Carré,

Musique de

CH. GOUNOD.

PARTITION CHANT ET PIANO.

RÉDUITE PAR ÉMILE PÉRIER.

PRIX: 12^f NET.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
de la Mairie du XI^e Arr^e de Paris

A.V.

PARIS, CHOUDENS, éditeur.

rue Saint Honoré, 265, près l'Assomption.

Déposé selon les traités internationaux. Prop^e pour tous pays

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
de la Mairie du XI^e Arr^e de Paris
École des Vieilles Écoles
Écrit Gratuit à domicile

AVIS AUX DIRECTEURS.

Pour les villes où il est impossible de constituer un orchestre complet, nous avons fait arranger pour petit orchestre, de sept à dix musiciens et piano, les principaux ouvrages de notre répertoire.

Ces arrangements faits d'après les grandes partitions de nos auteurs, assurent au public la reproduction exacte des représentations parisiennes.

CHOUDENS

PÈRE et FILS.

Nous prévenons les administrations théâtrales que conformément aux lois⁽¹⁾ et aux traités passés avec nos auteurs,⁽²⁾ nous interdisons l'exécution de notre répertoire, soit pour des représentations données au piano, soit avec une orchestration qui ne serait pas celle de l'auteur.

CHOUDENS

PÈRE et FILS.

⁽¹⁾ Aucune représentation et exécution totale ou partielle d'œuvres dramatiques, et de compositions musicales, ne peut avoir lieu que du consentement formel et par écrit des auteurs ou de leurs représentants.

LOI du 31 JANVIER 1791; Arrêt de Cour II AVRIL 1853.

Tout directeur, tout entrepreneur de spectacle, toute association d'artistes qui a fait représenter sur son théâtre des ouvrages dramatiques, au mépris des lois et règlements relatifs à la propriété des auteurs, est puni d'une amende de cinquante francs au moins, de cinq cents francs au plus, et de la confiscation des recettes. (CODE PÉNAL)

⁽²⁾ Les Théâtres de France et de l'Étranger ne pourront représenter le présent ouvrage qu'après avoir traité avec les éditeurs CHOUDENS.

LES AUTEURS.

NOTE DES AGENCES.

Les directions théâtrales et les Théâtres forains ou ambulants, sont prévenus que les traités qu'ils passent avec la société des auteurs et compositeurs dramatiques, ou avec la société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique, ne leur donnent aucun droit sur la musique qui est la propriété des éditeurs.

(Traduction réservée)

A.C. 5*

LA COLOMBE

OPÉRA-COMIQUE EN 2 ACTES.

PERSONNAGES.	VOIX.	ARTISTES.	
		À BADE.	À PARIS.
SYLVIE.....	Soprano.....	M ^{me} CARVALHO.	M ^{lle} CICO.
MAZET.....	Soprano.....	M ^{lle} A. FAIVRE.	M ^{lle} GIRARD.
HORACE.....	Ténor.....	M ^r ROGER.	M ^r CAPOUL.
MAÎTRE JEAN.	Basse.....	M ^r BALANQUÉ.	M ^r BATAILLE.

— (Pour la mise en scène s'adresser à l'Éditeur) —

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages.	
Introduction.....	2	2
ACTE I.		
1. Romance. « Apaisez blanche colombe »..... (Mazet).....	5	4.
2. Romance et Trio. « Qu'il garde son argent »..... (Mazet, Horace, Maître Jean)....	11	8.
3. Ariette. « Les amoureux »..... (Maître Jean).....	22	10.
4. Air. « Je veux interroger ce jeune homme »..... (Sylvie).....	29	14.
5. Couplets. « Ah! les femmes! les femmes! »..... (Mazet).....	40	21.
6. Terzetto. « O vision enchanteresse! »..... (Sylvie, Mazet, Horace).....	48	27.
7. Quatuor. « O douce joie! »..... (Sylvie, Mazet, Horace, M ^r Jean).....	55	50.
ACTE II.		
Entr'acte.....	75	37.
8. Air. « Le grand art de cuisine »..... (Maître Jean).....	78	40.
9. Duo. « Il faut d'abord dresser la table »..... (Mazet, Horace).....	88	45.
9 Bis. Mélodrame.....	109	56.
10. Romance. « Que de rêves charmants »..... (Sylvie).....	110	57.
11. Madrigal. « Ces attraits que chacun admire »..... (Horace).....	112	58.
12. Quartettino. « Déjà son cœur semble souscrire »..... (Sylvie, Mazet, Horace, M ^r Jean).....	116	59.
13. Duo. « Combien je vous rends grâce »..... (Sylvie, Horace).....	124	62.
14. Final. « Apaisez blanche colombe »..... (Sylvie, Mazet, Horace, M ^r Jean).....	155	69.





INTRODUCTION.

Allegro. (♩ = 126)

PIANO. *ff* Ped. * *f* Ped. *

f Ped. *

Andante. (♩ = 60)

f Ped. * *f* Ped. * *f* *p* *cresc.*

3^e basse.

Violoncelle.

dim. *p* *sostenuto.*

p

pp *cresc.* *dim.*

p *pp* *cresc.*

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE
de la Mairie du XI^e Arr^e de Paris

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE
5^e Arrondissement
Ecole rue Montsolier
Prêt Gratuit à Domicile

tremolo.

pp (Gor) p

dim. p pp ppp

The first system of music on page 4 consists of two staves. The upper staff has a tremolo marking. The lower staff begins with a piano piano (pp) dynamic, followed by a piano (p) dynamic and a note marked (Gor). The system concludes with dynamics of dim., p, pp, and ppp.

5
BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE
de la Mairie du XI^e Arr^e de Paris

NO. 1.

MAZET.

Allegretto, (♩=100)

PIANO. (Rideau.)

p

poco

cres

cen do

The score for Mazet's Romance, Act I, No. 1, is presented in two systems. The first system includes a vocal line for MAZET and a piano accompaniment for PIANO. The tempo is marked Allegretto with a quarter note equal to 100 (♩=100). The piano part begins with a piano (p) dynamic and a marking (Rideau.). The second system continues the piano accompaniment with markings for poco and crescendo (cres). The vocal line includes the syllables 'cen' and 'do'.

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE
de la Mairie du XI^e Arr^e de Paris
Éditions MONTPELLIER
Édit. Gratot & Demain

Andantino quasi allegretto.

(1^{er} COUPLET) Un poco più lento (♩=80)
MAZET.

Apaisez, blanche co_lom_be, Votre faim_____

Du grain de froment qui tombe De ma main!_____

...vant que vous manquez de grain Votre maître sera sans pain!....



M. Apaisez, blanche co - lombe, Votre Faim _____

Ped. *

M. Du grain de froment qui tombe De ma main! _____

colla voce. Tempo. *f*
Ped. * Ped. *

f *f*

MAZET. (2^e COUPLET)

M. Après la faim assou _____

p

M. -vi - e, Bel oiseau! _____ Calmez votre soif, Syl -

dolce.

M. -vi - e! D'un peu d'eau! _____ A la fraîcheur du jour nou -

M. -veau, - J'ai puis - se cette onde au ruis -seau! _____

M. Après la faim assou - vi - e, Bel oiseau! _____

p

Ped. *



Calmez votre soif, Syl - vi - e D'un peu d'eau! Mon bel oi -

Tempo.

Ped. * Ped.

-seau! Mon bel oi - seau! Calmez votre soif, Calmez votre

p *p*

soif, Calmez votre soif D'un peu d'eau! —

p *rit. colla voce.* Tempo. *f*

ROMANCE ET TRIO.

N^o 2.

Allegro moderato.

MAZET.

HORACE.

MAÎTRE JEAN

PIANO.

Qu'il gar - de son ar -

Allegro moderato.

-gent!.. D'une chère habi - tu - de Je ne priverai pas mes

f *dim.* *p*

jours! Je ne bri - serai pas ces pa - si - bles a - mours. — Seul



MAZET.

Seigneur! —
charmes de ma soli - tu - - de. Tais -

MAZET.

-toi!
M. JEAN.

Songez à notre indi -
Tenons-nous coi, tenons-nous coi!

M.

-gence, Seigneur, vous n'y pensez pas, Seigneur, vous n'y pensez
— Le pauvre homme est en dé - mence, Il mé - pri - se nos du -

M.

pas!...
HORAGE. *f*
Que m'importe l'indi - gence?... Non, je ne la vendrai
M. J. *sf*
eats!..

M.

pas!
Andantino, (♩ = 66)
Clar.
espress.

HORAGE.

J'aimais ja - dis u - ne cru - el - le Qui ne paya que



de mépris Mon cœur é - pris!... Oiseau

M^r JEAN.

J'offrais cependant un bon prix.

lui portait sous son ai - le Ce que m'inspirait chaque jour Le dieu d'a -

MAZET.

Sotte chanson! Maudit a - mour!...

_mour! Tout en ri -

M^r JEAN.

Que diable par - le - t - il d'a - mour?

_ant de ma ten - dres - se, Et - le flat - tait sans

y songer Le mes sa - ger, Et quelque

(Violone)

fois d'u - ne ca - res - se Le doux parfum lui

p

demeurait Et m'eni - vrait! Oiseau fi - dè - le, Mon seul tré -



jour, pris sous l'ombra - ge L'oiseau qui jouait près de nous Sur ses ge -

- nous, Elle admi - ra son fin plu -

M. JEAN.

Le diantre soit de ces deux fous!..

MAZET.

Nous avons tort de refu -

- ma - ge, Et je vis sa lèvre y poser Un doux baiser!

M. JEAN.

L'argent n'est pas à refu -

- ser.

Plai - sir et dou - leur de ma

- ser!

vi - e, Ce baiser charmant et moqueur, Brû - le mon

cour, Le doux oi - seau me rappel - le Syl -

(Violonc)

- vi - e, Et d'un nom que j'ai tant aimé Je l'ai nou - mé! Oiseau fi -



Musical notation for the first system on page 20, including vocal line and piano accompaniment.

dè - le Mon seul trésor! Parle-moi d'elle Tout bas en - cor! Oiseau fi -

Musical notation for the second system on page 20, including vocal line and piano accompaniment.

dè - le, Mon seul tré - sor! Par - le - moi d'el - le Tout bas en -

M.D. *sostenuto.* M.G.

Musical notation for the third system on page 20, including vocal line and piano accompaniment.

MAZET. *Ah! la pauvre cer - vel - le! Ah! la pauvre cer -*

- cor! Par - le - moi d'el - le, Par - le - moi

Musical notation for the fourth system on page 20, including vocal line and piano accompaniment.

M. JEAN. *L'aventure est nouvel - - le, L'aventure est nouvel - -*

Musical notation for the first system on page 21, including vocal line and piano accompaniment.

vel - le! Ah! la pauvre cer - vel - le!...

d'el - le, Oi - seau fi - de - - le!...

le, Il repousse notre or L'aventure est nou - vel - - le!...

trainoz.

Musical notation for the second system on page 21, including vocal line and piano accompaniment.

Nous jeu - ne - rons, nous jeu - ne - rons en - -

Par - le - moi d'el - le Tout bas en - -

Il re - pous - se notre or, notre

Musical notation for the third system on page 21, including vocal line and piano accompaniment.

- cor! -

- cor! -

or! -



ARIETTE.

N^o 3.

MAÎTRE JEAN.

Allegretto. (♩ = 112)

PIANO.

Musical notation for the piano introduction, featuring a treble and bass clef with a 3/4 time signature. The melody is marked with a forte *f* dynamic.

Musical notation for the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Les a-moureux," and the piano part is marked with a piano *p* dynamic.

Musical notation for the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "les amou-reux, — C'est la mo-de, c'est la mo-de," and the piano part continues with accompaniment.

Musical notation for the first vocal line and piano accompaniment on page 23. The vocal line begins with the lyrics "C'est la mode ordi-nai-re, Quand il s'agit de plai-re;" and the piano part continues with accompaniment.

Musical notation for the second vocal line and piano accompaniment on page 23. The vocal line continues with the lyrics "Quand il s'agit de plai-re. Les amou-". The piano part is marked with a piano *p* dynamic.

Musical notation for the third vocal line and piano accompaniment on page 23. The vocal line continues with the lyrics "-reux — Ont le cœur gé-né-reux! —". The piano part is marked with a crescendo *cresc.* and a fortissimo *f* dynamic, ending with a rallentando *rall.*

Musical notation for the final piano accompaniment on page 23, marked with a fortissimo *f* dynamic.



L'amant que l'on im - plo - re A cel - le qu'il a -

p a tempo.

_do - re Of - fre pour être heu - reux Sa

cresc.

vie et plus en - co - re! Les amou -

dim.

_reux, - les a - moureux, - C'est la mo - de,

p



c'est la mo - de, C'est la mode ordi - nai - re, Quand il s'agit de

plai - re, Quand il s'agit de plai - re. Les amou -

p

_reux Ont le cœur gé - né - reux!

cresc. *f* *rall.*

U - ne bel - le, je

f a tempo. *p*



M.
J.
pen-se, Peut tout obtenir d'eux, — La moin-dre récom-

M.
J.
-pen-se Vaut tou-te leur dé-pen-se. La moin-dre récom-

M.
J.
-pense, La moindre, vaut toute leur dé-

M.
J.
-pen-se. Les amoureux!.. ah! ah! ah! Les amou-

M.
J.
-reux!.. Les amou-reux!.. les amoureux, —

M.
J.
C'est la mo-de, c'est la mo-de, C'est la mode ordi-nai-re,

M.
J.
Quand il s'agit de plai-re, Quand il s'agit de plai-re.

M.
J.
Les amou-reux — Ont le cœur gé-ne-reux! Les amou-



M:
J:

reux Quand il s'a - git de plaire Ont le cœur gé - né -

M:
J:

reux. Les amou - reux, Quand il s'agit de plai - re

cresc.

M:
J:

Ont le cœur — gé - néreux, — Ont le cœur gé - né -

rit.

M:
J:

reux!

a tempo. f

AIR.

N. 4.

SYLVIE.

Moderato quasi andante. (♩.72)

PIANO.

f

S.

Je veux interroger ce jeune

dim. *p*

dlo *sostenuto.*

S.

homme et comaitre S'il est vrai — que je sois encor chère à son

p

S.

maître; Comment, par quel le ruse on pourra l'a - me

p



s. *ner* A vendre sa co_lôm - be Où bien... à la dou_

Allegretto. (♩=112)
s. *ner!*

s. Si je suis belle en_

s. _co - re, — Si je suis belle en - co - re! —

s. S'il est vrai qu'il m'a-do - re, S'il garde un peu d'es_poir...

s. Sa ré_sistance est vai - ne, — Sa ré_sistance est vai - ne, —

s. Ma victoire est cer_tai - ne: Il est en mon pou_voir! —

s. Oui, s'il m'aime, En mes attraits j'ai foi! —



s. *L'a* *mour* *mê-me* *L'a-mour* *combat* *pour* *moi!*

s. *Oui,* *s'il* *m'ai-me,* *En* *mes* *attraits* *j'ai* *foi:* *L'amour*

s. *mê-me,* *L'amour* *mê-me,* *L'amour* *combat* *pour* *moi!..*

rit.

Tempo.

rit. colla voce.

s. *Mais* *quoi!..*

Moderato. (♩ = 76)

s. *Faudra-t-il* *que* *je* *tombe* *Au* *piège* *où* *lui-même* *s'est*

s. *pris* *Pour* *lui* *pa-yer* *le* *prix* *De* *sa* *chère* *co-lombe,* *L'a-*

s. *mour* *est* *parfois* *é-xi-geant!* *Que* *veut-il* *à* *dô-*

pp

s. *-gent?*

pp



s. Si le Seigneur Ho - ra - ce Veut un sou - ri - re...

p *p* (Clar.)

s. Pas - se!... On peut donner ce -

s. - la!.. Si tout bas il im - plore un re -

p

s. - gard!.. passe en - co - re!.. On i - ra jusques

p

s. là! Mais si dans sa fo - li - e -

p (Violoncelle)

s. Ea - mant discret s'ou - bli - e - Et demande un bai -

cresc.

s. - ser!... Il faut y renon - cer!

f *ff*

s. - cer, y renoncer! - Non, ja - mais, - non, ja -

f *f*



Allegretto (1^o tempo)

Ou bien: Ah!

s. *mais!* Ah!

s. Si je suis belle enco - re, — Si je suis belle enco - re! —

s. S'il est vrai qu'il m'a - do - re, S'il garde un peu d'espoir...

s. Sa ré - sistance est vai - ne, — Sa ré - sistance est vai - ne, —

s. Ma victoire est cer - tai - ne: Il est en mon pouvoir! —

s. Oui, s'il m'aime. En mes attraits j'ai foi! —

s. Ea - mour mê - me Ea - mour combat pour moi! —

s. Oui, s'il m'aime, En mes attraits j'ai foi: L'amour



COUPLETS.

N^o 5.

MAZET.

Allegro.

PIANO

Ah! les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les femmes!
 femmes! Filles, veuves, dames! Avec ou sans ap -
 - pas, Ne m'en parlez pas! Ne m'en parlez pas Brrrr!!! Ne m'en parlez

pas! Ce - la ja - se, ru - mi - ne, Singé -
 - ni - e, i - ma - gi - ne, Dé - ses - pé - re, as - sas -
 - si - ne, Jus - ques au tré - pas! Hou! Retrosatana -
 - nas! Hou! Rétrôsatanas! Les femmes! les femmes! Nemèn parlez



M. pas! Vo.

M. yez cet a_sile Heu_reux et tran_quil_le Ou loinde la vil_le Sé_

M. _coulent nos jours! Nous fermons la por_te A cette co_hor_te

M. Que le diable empor_te Avec les a_mours!!!

colla voce. Tempo.

M. Ah! les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les

M. femmes! Filles, veuves, dames! A_vec ou sans ap_

M. -pas! Nem'en parlez pas! Nem'en parlez pas! Brrrr!!! ne m'en parlez

cre - scen - do

M. pas!



M. *Dans la so - li - tu - de Fuir la ser - vi - tu - de. Fai - re son é -*

M. *- tu - de Dê - tre bien por - tant Est il u - ne vi - e Plus*

M. *di - gne den - vi - e Dieu même y con - vi - e Notre cœur con -*

M. *- tent Et ri - ant du mon - de Que trompe à la*

M. *ron - de La brune ou la blon - de Nous bu - vons d'au -*

M. *- tant! Nous bu - vons d'au -*

M. *- tant! Ah! ah! ah!*

M. *ah! ah!*



M. *ah!* les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les femmes!

ff Tempo 1° *p*

M. femmes! Filles, veuves, dames! A -

M. -vec ou sans ap - pas Nem'en parlez pas! Nem'en parlez pas! Brrrr!!!

p *cre* *scen*

M. ne m'en parlez pas! Ce - la ja - se, ru -

do *fp*

M. - mine, Singé - ni - e, i - ma - gi - ne, Dé - ses -

M. - pé - re, as - sas - si - ne, Jus - ques au tré -

cre *scen* *do*

M. - pas!!! Hou!! Ré - trô sa - ta - nas! Hou!!! Ré - trô sa - ta -

ff *p* *ff*

M. - nas! Les femmes! les femmes! Ne m'en parlez pas!

p *f* *f* *ff*

M. *tr* *tr* *tr* *tr*



TERZETTO.

No. 6

Andantino. (♩ = 69)

SYLVIE.

MAZET.

HORACE.

PIANO.

Andantino.

sf

p (Clarinettes.)

Ped.

HORACE.

Ô

vi-si-on enchan-te-res-se! Quel Dieu vous amè-ne vers

nous?— Je -ne vous offre en ma dé-tres-se Qu'un ac-

-cueil in-di-gne de vous!...— Je maudissais mon in-di-

(Hautbois)

-gen-ce, Et pourtant, je vous ap-pe-lais!...— Je vous

vois!— Je vous vois!— Je vous vois et votre pré-

cresc.

f rit. dim.

Tempo.



seu - ce, votre pré - sence Change ma chau - miè - re, change

SYLVIE.

Il est en - core en ma puis -

MAZET.

Il est en - core en sa puis -

ma chaumière en pa - lais! —

- san - ce: J'ob - tiendrai tout si je par - lais!... — Il

- san - ce: L'amour le tient dans ses fi - lets. Il est en

Je vous vois! — Je vous vois!.. et

est encore en ma puis - san - ce: J'obtiendrai tout si je par -

- core en sa puis - san - ce; L'amour le tient dans ses fi -

vo - tre pré - sen - ce, vo - tre pré -

- lais! — J'obtiendrai tout, J'obtiendrai tout si je par - lais! —

- lets, — Ea - mour, L'amour le tient dans ses fi - lets! —

- sen - ce Chan - ge ma chau - mière en pa - lais! —

SYLVIE.

Non



s. loin de ce séjour champêtre Le hasard a conduit mes pas... Le bon-

s. -heur est par là peut être! Me di-sais-je à part moi, tout

s. bas!... La porte n'était pas fermée... Chez vous je m'arrête en che-

s. -min!... Je vous vois! Je vous vois! Je vous vois et je suis char-

s. -mée, je suis charmée De pouvoir en-core De pouvoir vous tendre la

s. -main! Je vous vois!

MAZET.

La porte n'était pas fermée! Son-

HORACE.

Aux regrets mon âme est fer-



s. Je vous vois et je suis char-

m. -geous à la fermer de-main! La porte n'était pas fer-

n. -mée, Aux regrets mon

s. *mf*
_mé - e De pou - voir en - cor - De pou -

m.
_mé - e, Son - geons à la fermer de - main! - Son -

n.
âme est fer - mé - e! A - dieu, - a -

s.
_voir encor vous ten - dre la main! -

m.
-geons, Songeons à la fermer de - main! -

n.
-dieu, - noirs sou - cis! A de - main! -

rit. *pp* *p* (Violons)

(Clar)

dolce. *pp*

QUATUOR FINAL.

Op. 7.

Allegro moderato. *♩ = 33*

SYLVIE.

MAZET.

HORACE.

MAÎTRE JEAN.

PIANO.

Allegro moderato.

Ô douce

joi - e! Ô douce joi - e! Dieu permet que

je re - voi - e Ses traits char - mants!...



u Heu - re cru - el - le, Heu - re cru -

cresc.

u - el - le, N'empor - te pas sur ton âi - le

u Ces doux mo - ments! — Com - me la

SYLVIE.

s proi - e, Com - me la proi - e

p

s Au - tour du piè - ge tour - noi - e É - tour - di

s - ment, — Un cœur fi - dè - le,

s Un cœur fi - dè - le Li - vre tou - jours

poco cresc.

s à sa bel - le Un faible a - mant! —

p



Faut - il qu'on

vo - e - Se com - pro - mettre a - vec joi - e,

Ou - ver - te - ment, U -

- ne si bel - le

Et si no - ble de - moi - sel - le Près d'un a -

- mant! Près d'un a

- mant!

cresc.

p

MAZET.

Nous voilà, pour lui plaire Dans un bel embar.

pp



M. *-ras!...*

HORACE
Bon! ti-re-toi d'af-fai-re Du mieux que tu pour-

M. *-ras!..*

M. JEAN.
Ma-da-me se ha-sarde. En quel-que affreux re-

SYLVIE.
Ce point là me re-gar-de; Ne vous en mêlez pas.

M. *-pas*

HORACE.
Peut-être al-lez vous faire une as-sez tris-te

SYLVIE.
chè-re!.. Pour a-pai-ser ma faim, N'a-

S. *-vez-vous pas du pain?..*

M. JEAN.
Du pain?.. 'quel-le dé-

MAZET.
C'est tout au plus, ma foi!..

M. J. *-men-cel.. du pain!...* Mais ma-



SYLVIE.
Si - len - ce!..

MAZET.
Sou - gez, seigneur!.. Je me

HORACE.
Tais - toi!..

M:
J:
_da - me!.. Du pain!..

M:
J:
tais.. Je me tais!.. Ô folle

H:
Ô douce

M:
J:
du pain!.. Faut - - -

SYLVIE.
Comme la proi - e Autour du piè - -

M:
J:
joi - e! O fol - le joi - e Qui li - - -

H:
joi - e Ô dou - ce joi - e Dieu permet que

M:
J:
-il, faut - - - il qu'on voi - e Se com -

S:
- - - ge tour - noie E - tour - di - ment!..

M:
-res comme u - ne proie Un pauvre a - mant!..

H:
je re - voi - e Ses traits char - mants!..

M:
J:
-pro - mettre a - vec joie, Ou - ver - te - ment, -



S. Un cœur fi - dè - le Un cœur fi - dè - le
 M. A cet - te bel - le, A cet - te bel - le
 H. Heu - re cru - el - le! Heu - re cru - el - le!
 B. U - ne si belle Et si no - ble demoi - sel - le

cresc.

S. Li - vre toujours à sa bel - le Un faible a - mant! —
 M. Qui s'amuse la cru - el - le De son tour - ment! —
 H. N'empor - te pas sur ton ai - le Ces doux mo - ments! —
 B. Près d'un a - mant, Près d'un a - mant! —

dim. *pp*

S. Com - me la proi - e Au - tour du piè - ge tour -
 M. Ô fol - le joi - e Qui li - vres comme u - ne
 H. Ô dou - ce joi - e Dieu per - met que je re -
 M. J. Faut - il qu'on voi - e Se com - pro - mettre a - vec

pp

S. - noi - e, tour - noi - e, tour - noie E - tour - di - ment!
 M. proi - - - e Un pauvre a - mant! —
 H. voie En - cor ses traits char - mants! —
 M. J. joi - - - e, Ou - ver - te - ment! —

poco ritenuto.

S. Un cœur fi - dè - le Un cœur fi - dè - le

M. A cet - te bel - le A cet - te bel - le

H. Heure cru - el - le! Heu - re cru - el - le!

M. J. U - ne si bel - le! U - ne si bel - le

colla voce. *cresc.*

S. Li - vre toujours à sa belle Un faible a -

M. Qui s'a - mu - se De son tour -

H. N'em - por - te pas sur ton aî - le Ces doux mo -

M. J. Et si no - ble de - moi - sel - le Près d'un a -

cresc.

S. - mant!... Un cœur fi - dè - le Livre toujours à sa

M. - ment!... A cet - te bel - le Qui s'a - mu - se, la cru -

H. - ments!... Heure cru - el - le N'empor - te pas sur ton

M. J. - mant!... Se com - pro - mettre Une si noble demoi -

S. bel - le Un

M. el - le! De

H. aî - le Ces

M. J. sel - le! Près

f rit.



Allegro molto.

S. faible a - - mant!

M. son tour - - ment!

H. doux mo - - ments!

M. J. d'un a - - mant!

Allegro molto.

ff

p *pp*

p



cresc.

f

(1) Au théâtre on passe du signe ◊ au signe ◊

MAZET.

Ah!!! les hommes! les hommes! les hommes! les

hommes! les hommes! les hommes! Jeunes!

vieux! riches! pauvres!

Tous tant que nous som - mes, Ne m'en par - lez

p



M. *tr*
 pas ne m'en parlez pas! brrrr!!!! ne m'en parlez.

cresc.

M. pas.

ff

Fin au 1^{er} Acte.

ENTR'ACTE.

Allegretto.

PIANO. *p*

p

p



cre - scen - do

dim. p

cresc. dimin.

p

p p

p



p cresc. molto.

dim. pp Ped. ☆ Ped. ☆

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

cresc. molto. dim.

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

pp

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

cre - scen - do

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

f dim. p

p dim.

Ped. ☆ Ped. ☆

p

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆



pp

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

ppp

AIR. (1)

№. 8.

MAÎTRE JEAN.

Allegro. (♩=132)

PIANO.

ff

p

Le grand

p

ff

art de cui - si - ne Où je me crois ex - pert,

(1) Cet Air est passé au théâtre.

M:
J. Grâce à notre lé - sine, Est un art qui se perd. II

M:
J. faut de gros - ses som - mes

M:
J. Pour se bien gober - ger: Dans le siècle où nous

M:
J. sommes On ne sait plus man - ger, Dans le



M.
1.
siècle où nous som_mes On ne sait plus mau -

M.
1.
-ger!

M.
1.
Voyez dans l'histoi_re Les gens d'autrefois; On se faisait

M.
1.
gloire Au banquet des rois De manger, de

M.
1.
boi - re, Pendant tout un mois, Pendant tout un

M.
1.
mois, Pendant tout un mois! E_cuyers et

M.
1.
pa - ges Gens à ta_bli - ers, Marmi_tons, maîtres -



M. J. *queux, ar des et sommeliers A tous les é - ta - ges, Par les esca -*

M. J. *liers, Descendaient et mon - taient des ca - ves aux cel -*

M. J. *liers, Por - tant sur des plats in - for - mes Sou - te -*

M. J. *- nus à qua - tre bras Des mor - ceaux de viande é -*

M. J. *- nor - mes Et de grands pots d'hy - po -*

M. J. *- crast Et du soir au ma - tin, Sans trêve ni re -*

M. J. *- lâ - che Les broches tournaient, Les fourneaux flam -*

M. J. *- baient, Les vian - des cui - saient: Té -*

Maestoso.



M. J. *no*
 _moin les noces de Ga_ma - - - che! Té_moin les noces de Ga_

Tempo 1^o

M. J. *no*
 _na! Mais nous ne fasons plus, — Mais nous ne fasons

M. J. *no*
 plus, — Mais nous ne fasons plus, Nous ne fasons

M. J. *no*
 plus De ces bons diners là! — Ah! — Le grand

M. J. *no*
 art de cui - si - ne Où je me crois ex_pert_

M. J. *no*
 Grâce à notre lé_sine Est un art qui se perd! — II

M. J. *no*
 faut de gros - ses som - mes

M. J. *no*
 Pour se bien go - ber - ger; Dans le



M.
J.

siècle où nous sommes On ne sait plus man -

M.
J.

-ger. Dans le siècle où nous sommes On ne

M.
J.

sait plus man - ger. Dans le siècle où nous

Violons.
Clarinettes.

M.
J.

sommes On ne sait plus man - ger. Dans le

(Cory)

M.
J.

siècle ou nous som - mes Ou ne sait plus man -

M.
J.

-ger! On ne sait plus man - ger!

p *crese.*

M.
J.

On ne sait plus man - ger!

colla voce. *f*



DUO.

N° 9.

MAZET. *Allegro moderato. (♩ = 100)*

HORACE. *Allegro moderato.*

PIANO. *Allegro moderato.*

HORACE. MAZET.

Il faut d'abord dresser la ta - ble... Et le-boite un

(Clari.)
(Bassons)

HORACE.

peu!.. Maladroit!.. Maladroit!.. Sache la mettre au bon endroit!..

Prends ce que nous a - vons — de lin - ge présen - ta - ble!

MAZET. HORACE.

Où diable est-il? Dans le buf_fet.

MAZET.

Je ne vois qu'une

HORACE.

nappe à moitié déchiré - e! Don - ne!



M. La voi - là ré - pa - ré e! Eu - ef -

M. HORACE.
-fet En ef - fet! C'est parfait! C'est par -

M. Parfait, parfait, parfait, par - fait!... La -
H. - fait, parfait, parfait, parfait, par - fait!... La -

M. *pp* - dresse est parfois néces - sai - re Quand on n'a rien: Quand on n'a
H. - dresse est parfois néces - sai - re Quand on n'a rien: Quand on n'a

M. rien: — A - vec un peu de savoir - fai - re, Tout i - ra bien, Tout i - ra
H. rien: — A - vec un peu de savoir - fai - re, Tout i - ra bien, Tout i - ra

M. bien! — L'adresse est parfois néces - sai - re Quand on n'a rien, Quand on n'a
H. bien! — L'adresse est parfois néces - sai - re Quand on n'a rien, Quand on n'a

M. rien! Avec un peu de savoir - fai - re — Tout i - ra bien.
H. rien! Avec un peu de savoir - fai - re — Tout i - ra bien.



HORACE.
Maintenant les assiettes Les verres, les four-

MAZET.
-chettes! Les assiettes du moins ne manquent pas i-ci Et les sont

HORACE.
deux: et les voi-ci Cela prouve en tout cas que ma vie est fru-

MAZET.
-go - le! Quant aux verres Ils sont de grandeur i_né_ga_le!.

HORACE.
Le pe - tit en se - ra plus commode à sa main!..

MAZET.
Les four - chet - tes sont en é - tain!...

HORACE.
Pour - si peu faut - il qu'on soupi - re? Ton or -

MAZET.
-gueil est trop é - xi - geant. Ai - sé -



Musical notation for the first system on page 94, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: *_ment on les fait re_lui_re. Et l'é*

Musical notation for the second system on page 94, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: *_tain devient de l'argent!.. Oui, vraiment, c'est char-*

Musical notation for the third system on page 94, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: *_mant! Charmant, char-*
C'est charmant! c'est charmant, charmant, char-

Musical notation for the fourth system on page 94, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: *_mant, charmant, char_mant! La_*
_mant, charmant, char_mant! La_

Musical notation for the first system on page 95, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: *_dresse est parfois nécessai_re Quand on n'a rien, Quand on n'a rien:— A_*

Musical notation for the second system on page 95, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: *_vec un peu de savoir-fai_re, Tout i_ra bien, Tout i_ra bien!— La_*
_vec un peu de savoir-fai_re, Tout i_ra bien, Tout i_ra bien!

Musical notation for the third system on page 95, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: *_dresse est parfois néces_sai_re Quand on n'a rien, Quand on n'a*
_dresse est parfois néces_sai_re Quand on n'a rien, Quand on n'a



M. rien! Avec un peu de savoir-fai - re ——— Tout ira bien.

H. rien! Avec un peu de savoir-fai - re ——— Tout ira bien.

8-----

MAZET. Moderato.

Voilà sans doute un couvert admi-

8-----

M. -ra - - - - ble! Mais que servirons-nous maintenant sur la

M. table? oui!

HORACE.

Que servirons-nous?.. Que peux-tu nous ser-

MAZET. HORACE.

-vir?... Ab - so - lu - ment rien!.. Diable!..

HORACE.

Le jardin peut dé-

H. -jà fournir Avec le rai-sin de ses treil - les Des



fruits qui rempli - ront pour le moins deux corbeil -

MAZET.
D'accord! Mais les grap - pes ver - meil - les Ne

Allegretto.

HORACE.
sont pas bonnes à ro - tir! Va toujours! va tou -

Andante. (♩ = 72)
-jours! Quant au res - te, nous saurons y pour - voir!... va!...

HORACE.
Ô pauvreté fu - nes - te! Ô pauvreté fu -

- nes - te Qui m'en - pê - ches de rece - voir Au gré de ma ten -

- dresse Ma reine et ma dé - es - sel.. Ê - tre

pau - vre! Ê - tre pau - vre et n'avoir Pour comble de dis -

BIBLIOTHEQUE CENTRALE DU 11 ARRONDISSEMENT

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DU 11 ARRONDISSEMENT ECOLE rue MONTGOLFIER

grace Pas même à lui don_ner Un malheureux di_ner!

MAZET.
Voi_ci les fruits...

HORACE.
Parbleu! j'y pense...

Fais main bas_se Sur tout ce qui demeure en_cor au poulaill_

MAZET.
Jer. Eh! seigneur perdez-vous la t

_te? Nos poulets sont morts! Nos poulets sont morts et la bête...

HORACE.
_ A tout man_gé jusqu'au der_nier!.. Quoi!..

MAZET.
rien!.. Voyez plutôt vous-mê_me!..



M. *S'il trouve seulement un pigeon,*

M. *par ma foi! Mon cher par_rain se - ra plus habi - - le que*

M. *moi! Est - on assez fou quand on ai - me...*

M. *MAZET. Eh bien! seigneur!*

HORACE. *Eh bien!..* MAZET. *tu te trompais! Comment?..*

HORACE. *Prends ce qui reste et promptement.* MAZET. *Et que reste-t-il donc?..* HORACE. *Syl -*

Allegro moderato. MAZET. *vi - e! Syl - vi - e! Y pensez - vous? Que*

M. *HORACE. j'aille ô - ter la vie - - à votre co - lom - be! Il le*

II
 faut! o_bé_is! Il le faut! o_bé_is, o_bé_is, o_bé_

un poco rit.

p

Allegretto poco maestoso, (♩ = 108)

II
 _is, o_bé_is et ne souffle mot. Pour recevoir ma

belle Il n'est rien de trop beau! Meu - re pour el - le

sf

f p

II
 Meu - re mon oi - seau! Pour recevoir ma bel - le

sf

f p

II
 Il n'est rien de trop beau. Meu - re pour el - le, Meure pour

cresc. molto, sf

ritenuto. MAZET.

II
 elle, Mon oi - seau! Devait - il pour sa bel - le Te li -

Tempo.

M
 _vrer au couteau?.. Tu meurs pour el - le

HORACE.

Pour re - ce - voir ma belle Il n'est

cresc.

M
 pauvre oiseau! Tu meurs pour el - le, Tu meurs pour el - le, Tu meurs pour

II
 rien de trop beau! Non! Il n'est

p cresc. dim.



M. *el le, Pauvre oiseau! Ah!*

H. *rien de trop beau! Pour recevoir sa belle Il n'est*

M. *Devrait-il pour sa bel - le Te li - vrer*

H. *rien de trop beau! Meu - re pour el - le*

M. *au cou - teau?.. Tu meurs pour el - le*

H. *Meu - re, mon oi - seau!.. Pour recevoir sa bel - le,*

M. *Pauvre oi - seau! Tu meurs pour el le, Tu meurs pour el le, Tu meurs pour*

H. *Il n'est rien de trop beau!.. Meu - re pour elle, Meure pour*

Più mosso.

M. *elle, Pauvre oiseau! De - vrait - il pour sa*

H. *elle Mon oiseau! Pour re - cevoir ma belle Il n'est rien de trop*

M. *bel - le Te li - vrer au cou - teau?.. Tu*

H. *beau! Meu - re pour el - le Mon oi - seau! Pour*



M.
meurs pour elle, Pauvre oiseau! Tu meurs pour

H.
recevoir ma belle Il n'est rien de trop beau! Meure pour

M.
elle Tu meurs pour elle Pauvre oiseau!

H.
elle Meure pour elle Mon oiseau!

MÉLODRAME.

№. 9. bis

Andante (♩ = 69) SYLVIE, (réveuse, un bouquet à la main)

PIANO. *p* (Violon solo)

Me voilà tombée dans une étrange rêverie! Mille souvenirs me reviennent à la fois et je ne puis me défendre

d'une certaine tristesse en parcourant ce pauvre domaine où j'ai condamné le

seigneur Horace à s'exiler!.. Je me reproche ma cruauté et je m'en veux de l'avoir sacrifi-

fié à d'indignes rivaux qui n'avaient pour me plaire ni sa jeunesse, ni son

esprit, ni sa tendre façon d'aimer!

(1) Au théâtre on passe du signe ♠ au signe ♠ page 110.



ROMANCE.

N^o. 10.

SYLVIE.

PIANO.

Andantino. (♩ = 65)

p *cresc.* *dim.* *p*

♩ (1^{er} COUPLET)

s. Que de rê - ves charmants emportés sans re - tour! Que de fragi - les

♩ (2^e COUPLET)

s. J'accueillais ses a - veux d'un souri - re vainqueur, Je riais de sa

♩

s. chaines! Que de promesses vai - nes! Que de serments trompeurs d'un éternel a -

s. flamme, Je tor - turais son â - me Et malgré mes dé - dains et mon refus mo -

♩

s. -mour Oubliés ou trahis avant la fin du jour!... Lui

s. -queur L'amour qu'il me ju - rait vit encor dans son cœur!... Lui

cresc. *dim.* *p* *cresc.* (Hautbois) *dim.*

s. seul, ingra - te Syl - vi - e, En te donnant son â - me, en te donnant sa

p *cresc.*

s. vi - e, Lui seul, ingra - te Syl - vi - e, Lui seul, hélas! de moi -

cresc. *p*

s. pas!...

p *dim.* *p*



MADRIGAL.

N^o 11.

Andantino.

HORACE.

PIANO. *f* *dim.*

H. Ces at - traits que chacun ad - mi - re, Ce re -

P

H. -gard di - vin, ce sou - ri - re! Nous fai - saient tomber

H. tous, Hé - las! nous fai - saient tomber tous, Hé - las! Ma - dame à

cresc. *dim.*

H. vos - - - ge - noux! Dé - esse ou fem - me, An - ge des

P

H. cieux! Dé - esse ou fem - me, An - ge des

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
RUE DES MONTGOLFIER
Gratuit & Donné

H. cieux! Qui ne s'en - flam - me A per - du l'â - me, A per - du

H. *l'âme Ou bien les yeux.*

p *pp* *p*

H. *Cet te*

dim. *p*

H. *voix que chacun a - do - re, Cette douce voix chante en - co - re! Qu'ils é -*

H. *- taient rayis - sants, Mon Dieu! qu'ils é - taient ravis_sants, Mada - me, ces*

crese. *dim.*

H. *doux ac - cents! Dé - esse ou fem - me, An - ge des*

p

H. *cieux! Dé - esse ou fem - me, An - ge des cieux! Qui ne s'en -*

H. *- flamme A perdu l'â - me, A perdu l'âme Ou bien les yeux.*

p *pp* *p*

dim. *p*



QUARTETTINO.

Op. 12.

Moderato. (quasi Allegretto) (♩ = 88)

SYLVIE.

MAZET.

HORACE.

MAÎTRE JEAN.

PIANO.

Moderato. (quasi Allegretto)

p

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with a 2/4 time signature. The music consists of chords and moving lines in both hands.

SYLVIE.

Déjà son cœur — semble tout bas souscrire à tous mes vœux !

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture from the first system.

s. Et cependant — je n'ose pas lui di - re Ce que je veux! —

First system on page 117, featuring a vocal line (soprano) and piano accompaniment.

s. Et cependant — je n'ose pas lui di - re Ce que je

Second system on page 117, featuring a vocal line (soprano) and piano accompaniment.

M. JEAN.

s. veux! — Puisqu'elle écoute — a - vec un doux

Third system on page 117, featuring a vocal line (soprano) and piano accompaniment.

SYLVIE.

Dé - jà.. son cœur... — sem - ble tout

m. - ri - re De tels a - veux, — Pourquoi tarder —

Fourth system on page 117, featuring a vocal line (mezzo-soprano) and piano accompaniment.



S. *bas* souscri - re. souscrire A tous mes vœux!.. Et cepen -

M. *—* si longtemps à lui di - re Quels sont ses vœux?..

S. - dant — cepen - dant je n'o - se pas lui di - re, Ce que je

M. Pourquoi tarder — si longtemps à lui di - re Quels sont ses

S. vœux!.. —

HORACE.

Ah! que sa bouche où passe un doux sou -

M. vœux!.. —

M. - rire Di - se: je veux!.. — Aveuglément — je promets de sous -

M. - crire A tous ses vœux!.. — Aveuglément — je promets de sous -

M. - crire A tous ses vœux!.. —

MAZET.

Seigneur, on peut se mettre à ta - ble!



Pau_vre Syl_vie, hé_las! par_don-ne-moi ta

SYLVIE.

mort!... Qu'a-t'il à soupi-er

de cet air lamen_ta_ble?.. Al_lons,seigneur!

M. JEAN.

Quel coup du

sort par un oiseau rô-ti Rempla_ce les fêves du seigneur Hora-ce?..

SYLVIE.

Nous n'avons plus besoin de vous!..

HORACE.

Puisqu'on l'or-don-ne, lais-se-

p dolce.

SYLVIE.

Ah! ah! ah! ah!.. De_ja son_cœur

MAZET.

Puisqu'on l'ordonne,éloignons-nous.Puisqu'on l'ordonne,éloignons-nous!

nous!

M. JEAN.

Puisqu'on l'ordonne,éloignons-nous.Puisqu'on l'ordonne,éloignons-nous!

pp



S. — semble tout bas souscrire A tous mes vœux!..

M. Puis — — — qu'elle écoute avec un doux sou-

HORACE.
Ah! que sa bouche où passe un doux souri — re

M. J. Puis — — — qu'elle écoute avec un doux sou-

(Clari)

S. Et cependant — je n'ose pas lui di - re Ce que je veux!..

M. — ri — — — re De tels a_vœux, De tels a_vœux!..

H. Di - se: je veux! — Di - se: je veux!.. Aveuglé -

M. J. ri — — — re De tels a_vœux, De tels a_vœux!..

(Clari)

Bassons.

Bassons.

p

S. Et ce_pendant — je n'o_se pas lui di - re Ce que je

M. Pourquoi tar - der si longtemps' à lui di - re Quels sont ses

H. — ment — je pro_mets de sous_crire A tous ses

M. J. Pour - quoi tarder si longtemps à lui di - re Quels sont ses

Bassons.

pp rit.

S. *Tempo.* veux!..

M. vœux?..

H. vœux!..

M. J. vœux?..

Flûtes.

p

p

Tempo.



DUO.

N^o 13.

SYLVIE.

HORACE.

PIANO.

Andante. (♩ = 76)

Hé - las! seigneur, pardon.nez-

Allegro.

Andante (♩ = 76)

ff

p

s
- moi, si j'o - se Vous de - mander l'u - ni - que

s
cho - se Qui vous res - tait!..

s
Je ne mé - ri - te rien!

s
Je ne méri - te rien! Vo - tre re -

s
- pos, votre honneur, vo - tre bien

s
- lés aux plaisirs de Syl - vi - e! Vous m'ai -



S. *mez.* vous m'aimiez plus que votre propre vi

cresc. *dim* *pp*

S. A vos feux j'ai mal répon du Et je m'en

S. viens, pour comble d'injus ti ce Vous demander. Eh quoi?...c'est temps per

cres *cen* *do.* *p*

HORACE. SYLVIE. HORACE

S. du.. Parlez!.. de grâ ce... Votre co lom be O

f *f* *ff* *f*

Più mosso.

u. SYLVIE.

ciel! A ce ca pri ce Loiseau d'A_minte et ses mépris Ont fol le

p

Moderato.

S. ment entraîné mes esprits. Mais non! plutôt périsse Ma gloire aux yeux d'un

mf

S. monde inconstant et mo queur Que d'aller sans pi tié vous arracher le



S. cœur! Il hésite!

HORACE.

O destin fa tal! Com

f *p*

SYLVIE.

u. *bien je suis infor-tu - né!.. A - dieu, seigneur;*

HORACE.

s. *excusez ma vi - si - - - tel!.. Hé - las!.. Poiseau n'est*

Più animato.

u. *plus... - vous en avez di - né!.. Plât au*

Hautbois.

u. *ciel vous avoir à sa pla - ce servi mon cœur!..*

u. *Mais le sort me fait voir Qu'il ne se - ra jamais en mon pou -*

u. *- voir De mériter de vous au - cune grâ - ce.*

SYLVIE.

u. *L'oiseau n'est plus!*

HORACE.

u. *Rien ne m'était res - té! Devant mes*

Andante.

u. *yeux l'oiseau s'est présen-té: Je l'ai sa - crifié sans pei - ne! Rien conte -*



H. *-til quand on reçoit sa rei - - - - ne?...*

H. *Ce que je puis pour vous, c'est de cher-cher. Un autre oi-*

H. *-seau! ce n'est chose si rare Que dès demain l'on ne puisse en trou-*

H. *ver. Dites un mot!.. Non, seigneur! je dé-cla-re Qu'c'est as-*

Sylvie.

S. *-sez! Vous ne m'avez ja-mais donné De votre a-mo-ur une mar-que si*

S. *for-te. Que sur moi désor-mais Ma ri-va-le l'em-*

S. *-por-te, Ce n'est plus là le but de mes sou-*

S. *-hais. Voici ma main et qu'elle soit le ga-ge D'un*



tr Allegro. HORACE.

cœur dont vous avez amol-li le coura - ge. O dé-

- li - re! ô bon - heur! Dois-je croire à ce mot su -

res - cen - do.

SYLVIE.

- prè - me?... Oui, seigneur! Je vous

Allegro molto (♩=108)

ai - me!

HORACE.

Ah! pour mon cœur... C'est trop d'a-

- vres - se! Je - tais vain - queur... De ma tris - tes - se,

Mais de plaisir Je vais mourir!

res - cen -

Oui, de plai - sir Je vais mou - rir!

do.



SYLVIE.

L'amour vainqueur — De ma sa - ges - se Li vre mon cœur —

Ah! pour mon cœur C'est trop d'i - vres - se!

pp

— A sa ten - dres - se Et de — plaisir Me fait —

J'é - tais vain - queur De ma tris - tes - se, Mais de plai - sir —

p *ces - - cen -*

— rougir! — De plai - sir Me fait rougir, Me fait rou -

Je vais mou - rir! — Oui, de plai - sir Je vais mou -

do. *f*

FINAL.

SC 14.

Andantino. (quasi Allegretto)

SYLVIE. — gir! —

MAZET. (dans la coulisse) Apaisez, blanche co -

HORACE. — rir! —

MAÎTRE JEAN.

Andantino. (quasi Allegretto)

PIANO. *pp* (Violons)

M. — lom - be Vo - tre faim —

M. Du grain de froment qui tom - - be De ma



Allegro

M. main!

ere scen do.

SYLVIE.

Que vois - je?

MAZET.

Moderato.

A Syl - vi - e Le

HORACE.

Grand Dieu!

Moderato.

f

M. ciel a sauvé la vi - e...

HORACE.

Et com - ment?

M. JEAN.

En jetant tout ex -

f *f*

MAZET.

(Montrant Mizet) Au mo -

M. J. - près le per - roquet d'A - min - te dans ses rets

M. - ment où votre co - lombe Avait dé - ja, seigneur, une ai - le dans la tom -

SYLVIE.

- be! Ah! c'est le perroquet d'A - min - te

S. Que tout - à - l'heu - re j'ai man - gé! Ah! Ah!

HORACE.

Ma co



H. *l'om - he, à présent, vous de_vient i_nuti -*

Sylvie. *le. Non, seigneur si chaque jour Elle rappelle à mon cœur*

S. *vo - tre a -*

Allegro. M^r JEAN. *trainez le son.*

amour! Bah!

MAZET.

La_mour a_vec

M. *vous nous ra_mène à la vil_le, L'amour a_vec vous nous ramène*

S. *La_mour vain_queur De ma sa_ges_se*

M. *à la vil_le! L'amour vainqueur A sa ten_dres_se*

H. *Ah! pour mon cœur C'est trop d'i_vres_se*

M. J. *La_mour vainqueur Dont la comtes_se*



S. Li - vre mon cœur A sa ten - dres - se
 M. Li - vre, li - vre le cœur De sa maî - tres - se
 H. J'é - tais vain - queur De ma tris - tes - se
 M. J. Goûte en son cœur La douce i - vres - se

S. Et de plaisir Me fait rougir! Oui, de plai -
 M. Un tel plaisir Fait - il mourir? Un tel plai -
 H. Mais de plaisir Je vais mourir! Oui, de plai -
 M. J. Au repen - tir Doit a - bou - tir. Au re - pen -

S. -sir Me fait rou - gir! De plai -
 M. -sir fait il mou - rir? Un tel plai -
 H. -sir Je vais mourir! De plai -
 M. J. -tir Doit a - bou - tir. Au re - pen -

S. -sir Me fait rou -
 M. -sir Fait - il mou -
 H. -sir Je vais mou -
 M. J. -tir Doit a - bou -



S. *-gir!*

M. *-rir?*

H. *-rir!*

M. J. *-tir.*

ff a tempo.

FIN de L'OPERA.

